



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 13 november 2018
(OR. en)

14018/1/18
REV 1

**Interinstitutionellt ärende:
2018/0384 (NLE)**

**SERVICES 68
WTO 285**

FÖRSLAG

Komm. dok. nr:	COM(2018) 733 final/2
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om ingående av relevanta avtal enligt artikel XXI i Gats med Argentina, Australien, Brasilien, Kanada, Kina, det separata tullområdet Taiwan, Penghu, Kinmen och Matsu, Colombia, Kuba, Ecuador, Hongkong, Indien, Japan, Sydkorea, Nya Zeeland, Filippinerna, Schweiz och Förenta staterna om nödvändiga kompenserande anpassningar till följd av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Österrikes, Republiken Polens, Republiken Sloveniens, Republiken Slovakien, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till Europeiska unionen

För delegationerna bifogas dokument – COM(2018) 733 final/2.

Bilaga: COM(2018) 733 final/2



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 12.11.2018
COM(2018) 733 final/2

2018/0384 (NLE)

CORRIGENDUM

This document corrects document COM(2018)733 of 8.11.2018

Addition of the interinstitutional reference 2018/0384 (NLE)

Concerns all language versions

The text shall read as follows :

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående av relevanta avtal enligt artikel XXI i Gats med Argentina, Australien, Brasilien, Kanada, Kina, det separata tullområdet Taiwan, Penghu, Kinmen och Matsu, Colombia, Kuba, Ecuador, Hongkong, Indien, Japan, Sydkorea, Nya Zeeland, Filippinerna, Schweiz och Förenta staterna om nödvändiga kompenserande anpassningar till följd av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Österrikes, Republiken Polens, Republiken Sloveniens, Republiken Slovakiens, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till Europeiska unionen

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

• Motiv och syfte med förslaget

Detta förslag från kommissionen till rådets beslut syftar till att formellt avsluta de kompensationsavtal som ingåtts mellan Europeiska unionen och flera WTO-medlemmar i syfte att erhålla en konsoliderad Gats-bindningslista över särskilda åtaganden som omfattar alla medlemsstater som var medlemmar i Europeiska unionen 2006 (nedan kallade *avtalen*).

Bestämmelserna och villkoren för hur WTO-medlemmar ger tillträde till sin marknad för tjänster och tjänsteleverantörer från andra WTO-medlemmar anges i deras Gats-bindningslista över särskilda åtaganden. Den ursprungliga bindningslistan över särskilda åtaganden för Europeiska unionen och dess medlemsstater (nedan kallad *EU:s Gats-bindningslista*) är från 1994 och gäller endast för de tolv medlemsstater som var medlemmar i Europeiska unionen vid den tidpunkten. De tretton medlemsstater som anslöt sig till Europeiska unionen 1995 och 2004 fortsatte att ha kvar sina enskilda Gats-bindningslistor som hade antagits före deras anslutning.

För att säkerställa att dessa tretton medlemsstater inte behöll åtaganden som skulle strida mot gemenskapens regelverk, och att de omfattades av de sektorsöverskridande begränsningarna i EU:s Gats-bindningslista, var det nödvändigt att anmäla ändringar och tillbakadraganden av vissa särskilda åtaganden i EU:s Gats-bindningslista och i de enskilda Gats-bindningslistorna för de tretton berörda medlemsstaterna, och att konsolidera dessa enskilda bindningslistor med EU:s Gats-bindningslista.

Den 28 maj 2004 anmälde därför Europeiska unionen till WTO ändringar och tillbakadraganden av vissa åtaganden i EU:s Gats-bindningslista och i Gats-bindningslistorna för de tretton berörda medlemsstaterna. Europeiska unionen inledde därefter förhandlingar med arton WTO-medlemmar som påstod sig beröras av dessa ändringar och tillbakadraganden, i enlighet med artikel XXI i Gats. Under loppet av förhandlingarna enades Europeiska unionen, i enlighet med rådets slutsatser av den 26 juli 2006¹, om den ersättning som ska betalas ut till de berörda WTO-medlemmarna. De anmälda ändringarna, tillbakadragandena och de överenskomna kompenserande anpassningarna införlivades i EU:s konsoliderade Gats-bindningslista, vars certifiering slutfördes i enlighet med tillämpliga WTO-bestämmelser den 15 december 2006.

Europeiska unionen blev därigenom den första WTO-medlem som med framgång använt Gats-bestämmelserna om ändring och tillbakadragande av åtaganden. Som ett resultat av den framgångsrika konsolideringen av EU:s Gats-bindningslista kan åtagandena på tjänsteområdet presenteras i ett enda dokument som vid den berörda tidpunkten omfattade tjugofem medlemsstater (nedan kallad *den konsoliderade bindningslistan för EU-25*).

De överenskomna kompenserande anpassningarna utgjorde ett tillfredsställande och balanserat resultat av förhandlingarna och bör därför godkännas på Europeiska unionens vägnar.

¹ 12019/06 Limited WTO 135 Services 34.

Den 27 mars 2007 lade kommissionen därför fram ett förslag till rådets beslut om ingående av avtalen².

Den 23 juli 2007 enades rådet om texten till ett utkast till beslut av rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om ingående av avtalen på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar³.

Den 11 oktober 2007 godkände Europaparlamentet, i ett samrådsförfarande, ingåendet av avtalen⁴.

Rådet har i detta skede ännu inte godkänt ingåendet av avtal som inte har ratificerats av alla berörda medlemsstater.

Den omständigheten att avtalen ännu inte har ingåtts formellt förhindrar konsolideringen av EU:s Gats-bindningslista med avseende på de medlemsstater som har anslutit sig till Europeiska unionen efter 2006, eftersom de WTO-medlemmar som påstod sig beröras av ändringarna av dessa medlemsstaters bindningslistor vägrar att delta i denna process innan avtalens rättsliga status har klargjorts.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Förhandlingar om och ingående av avtalen är ett nödvändigt steg för att den gemensamma Gats-bindningslistan för hela Europeiska unionen ska träda i kraft. Det är nödvändigt att Gats-bindningslistan för EU-25 träder i kraft, å ena sidan, för att se till att alla berörda medlemsstater omfattas av samma sektorsövergripande begränsningar och att deras åtaganden inte strider mot gemenskapens regelverk och, å andra sidan, för att främja ytterligare konsolideringsprocesser.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Avtalen är helt förenliga med Europeiska unionens politik och kräver inte att EU ändrar sina bestämmelser, föreskrifter eller normer på något reglerat område. Avtalen skyddar de offentliga tjänsterna och har inte någon inverkan på regeringarnas rätt att reglera i allmänhetens intresse.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Den 18 februari 2008 bad kommissionen Europeiska unionens domstol om ett yttrande i enlighet med artikel 300.6 i EG-fördraget om huruvida Europeiska unionen har den behörighet som krävs för att på egen hand underteckna och ingå avtal. I sitt yttrande 1/08 av den 30 november 2009⁵ fann domstolen att avtalen enligt de regler som gällde innan Lissabonfördraget trädde i kraft måste ingås av Europeiska unionen och dess medlemsstater.

I domstolens yttrande 2/15 av den 16 maj 2017⁶ bekräftades att EU enligt de bestämmelser som gäller efter Lissabonfördragets ikraftträdande har exklusiv behörighet i alla frågor som

² [COM\(2007\) 154 final](#), distribueras i rådet som 2007/0055 (ACC); 8121/07 LIMITE.

³ Dok. 8123/07. Beslutet har ännu inte antagits formellt.

⁴ [P6_TA\(2007\)0424](#).

⁵ ECLI:EU:C:2009:739.

⁶ ECLI:EU:C:2017:376.

omfattades av det avtal som förhandlats fram med Singapore, med undantag för bestämmelserna om andra investeringar än direktinvesteringar samt bestämmelserna om tvistlösning mellan investerare och stater där domstolen ansåg att medlemsstaternas situation som medsvarende medförde delad behörighet mellan Europeiska unionen och medlemsstaterna. Domstolen härledde EU:s exklusiva behörighet ur tillämpningsområdet för den gemensamma handelspolitiken enligt artikel 207.1 i EUF-fördraget och artikel 3.2 i EUF-fördraget (med utgångspunkt i påverkan av befintliga gemensamma regler i sekundärlagstiftningen).

I enlighet med yttrande 2/15 måste alla frågor som regleras i avtalen anses ingå i Europeiska unionens behörighet, i synnerhet tillämpningsområdet för artiklarna 91, 100.2 och 207 i EUF-fördraget.

Avtalen ska ingås av Europeiska unionen, i enlighet med rådets beslut som antagits på grundval av artikel 218.6 i EUF-fördraget, efter Europaparlamentets godkännande.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Avtalen i den form de framläggs för rådet omfattar inga frågor utanför Europeiska unionens exklusiva behörighet.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget att ingå avtalen går inte utöver vad som krävs för att uppnå målet att ha en konsoliderad Gats-bindningslista för hela Europeiska unionen.

- **Val av instrument**

Detta förslag till rådets beslut lämnas in i enlighet med artikel 218.6 i EUF-fördraget i syfte att låta rådet anta ett beslut om bemyndigande att ingå avtalet. Inget annat rättsligt instrument kan användas för att nå målet för detta förslag.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt.

- **Samråd med berörda parter**

Ej tillämpligt.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt.

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Avtalen omfattas inte av programmet om lagstiftningens ändamålsenlighet och resultat (Refit).

- **Grundläggande rättigheter**

Förslaget påverkar inte skyddet av de grundläggande rättigheterna i Europeiska unionen.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Avtalen väntas inte påverka utgiftssidan av EU:s budget.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Ej tillämpligt.

- **Förklarande dokument (för direktiv)**

Ej tillämpligt.

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

Avtalen möjliggör konsolidering av fjorton av de sjutton olika Gats-bindningslistor som gäller i Europeiska unionen till en enda text.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående av relevanta avtal enligt artikel XXI i Gats med Argentina, Australien, Brasilien, Kanada, Kina, det separata tullområdet Taiwan, Penghu, Kinmen och Matsu, Colombia, Kuba, Ecuador, Hongkong, Indien, Japan, Sydkorea, Nya Zeeland, Filippinerna, Schweiz och Förenta staterna om nödvändiga kompenserande anpassningar till följd av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Österrikes, Republiken Polens, Republiken Sloveniens, Republiken Slovakiens, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 91, 100.2 och 207, jämförda med artikel 218.6 a v,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och

av följande skäl:

- (1) Fördraget om Konungariket Norges, Republiken Österrikes, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till Europeiska unionen trädde i kraft den 1 januari 1995.
- (2) Fördraget om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till Europeiska unionen trädde i kraft den 1 maj 2004.
- (3) Enligt artikel XX i Allmänna tjänstehandelsavtalet (nedan kallat *Gats*) ska WTO-medlemmar i en bindningslista ange de särskilda åtaganden som de gör enligt del III i Gats.
- (4) Den nuvarande bindningslistan för Europeiska unionen och dess medlemsstater omfattar endast de särskilda åtagandena för de tolv stater som var medlemmar 1994. De enskilda bindningslistorna över särskilda åtaganden för medlemsstater som anslöt sig till EU 1995 och 2004 (nedan kallade *de anslutande medlemsstaterna*) antogs före deras anslutning.
- (5) För att säkerställa att anslutande medlemsstaterna omfattas av begränsningar som ingår i förteckningen över Europeiska unionens särskilda åtaganden och för att garantera förenligheten med gemenskapens regelverk var det nödvändigt att ändra eller dra tillbaka vissa särskilda åtaganden i förteckningen över Europeiska unionens särskilda åtaganden och i förteckningarna över de anslutande medlemsstaternas särskilda åtaganden.

- (6) I syfte att lägga fram en konsoliderad bindningslista utfärdade Europeiska unionen den 28 maj 2004 ett meddelande i enlighet med artikel V i Gats, genom vilket unionen tillkännagav sin avsikt att ändra eller dra tillbaka vissa särskilda åtaganden som togs upp i dess bindningslista och i de anslutande medlemsstaternas bindningslistor, i enlighet med artikel V.5 i Gats och villkoren i artikel XXI.1 b i Gats.
- (7) Efter det att meddelandet hade lämnats in och i enlighet med artikel XXI.2 a i Gats lämnade arton WTO-medlemmar (Argentina, Australien, Brasilien, Kanada, Kina, det separata tullområdet Taiwan, Penghu, Kinmen och Matsu, Colombia, Kuba, Ecuador, Hongkong, Indien, Japan, Sydkorea, Nya Zeeland, Filippinerna, Schweiz, Uruguay och Förenta staterna (nedan kallade *de berörda WTO-medlemmarna*)) in intresseanmälningar.
- (8) Kommissionen förde förhandlingar med de berörda WTO-medlemmarna. Till följd av förhandlingarna nåddes en överenskommelse om kompenserande justeringar som rörde de ändringar och tillbakadraganden som anmälades den 28 maj 2004.
- (9) Efter det att förhandlingarna avslutats, i enlighet med rådets slutsatser av den 26 juli 2006, bemyndigades kommissionen att underteckna avtalen med respektive berörda WTO-medlemmar. I syfte att inleda certifieringsförfarandet i enlighet med tillämpliga WTO-bestämmelser överlämnade kommissionen den 14 september 2006 förslaget till konsoliderad bindningslista till WTO:s sekretariat. Certifieringen slutfördes den 15 december 2006.
- (10) De överenskomna kompenserande anpassningarna utgör ett tillfredsställande och balanserat resultat av förhandlingarna. De bör därför godkännas på Europeiska unionens vägnar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Avtalen med Argentina, Australien, Brasilien, Kanada, Kina, det separata tullområdet Taiwan, Penghu, Kinmen och Matsu, Colombia, Kuba, Ecuador, Hongkong, Indien, Japan, Sydkorea, Nya Zeeland, Filippinerna, Schweiz och Förenta staterna om nödvändiga kompenserande anpassningar enligt artikel XXI i Gats till följd av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Österrikes, Republiken Polens, Republiken Sloveniens, Republiken Slovakiens, Republiken Finlands och Konungariket Sveriges anslutning till Europeiska unionen godkänns härmed på Europeiska unionens vägnar.
2. De avtal som avses i punkt 1 åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Rådets ordförande ska utse den person som ska ha befogenhet att uttrycka Europeiska unionens samtycke till att bli bunden av avtalen.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas och ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*